



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 15 maggio 2014
(OR. en)**

Fascicoli interistituzionali:

2014/0114 (NLE)

2014/0115 (NLE)

2014/0116 (NLE)

9670/1/14

REV 1

PECHE 239

NOTA

Origine: Segretariato generale del Consiglio

Destinatario: Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio

n. doc. Comm.: COM(2014) 189 final, COM(2014) 190 final, COM(2014) 191 final

Oggetto: Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, e all'applicazione provvisoria del protocollo che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato nel settore della pesca tra la Repubblica democratica di Sao Tomé e Principe e l'Unione europea

- adozione

Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione del protocollo che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato nel settore della pesca tra l'Unione europea e la Repubblica democratica di Sao Tomé e Principe

- richiesta di approvazione del Parlamento europeo

Proposta di REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO relativo alla ripartizione delle possibilità di pesca a norma del protocollo che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato nel settore della pesca tra l'Unione europea e la Repubblica democratica di Sao Tomé e Principe

- adozione

Il 1° aprile 2014 la Commissione europea ha presentato al Consiglio le tre proposte in oggetto. Le proposte costituiscono il seguito dei negoziati per un nuovo protocollo all'accordo di partenariato nel settore della pesca con Sao Tomé e Principe. Il protocollo attuale giunge a scadenza il 12 maggio 2014.

Le delegazioni di Francia, Portogallo e Spagna hanno sottolineato l'importanza di evitare qualsiasi interruzione delle attività di pesca a Sao Tomé Principe.

Diverse discussioni si sono svolte a livello di gruppo "Politica interna ed esterna della pesca", la più recente delle quali l'8 maggio 2014. Durante questo periodo e su richiesta del gruppo, i servizi della Commissione hanno contattato Sao Tomé e Principe al fine di chiarire il testo del protocollo siglato relativamente alle competenze del comitato misto. Le autorità di Sao Tomé e Principe non hanno accettato un chiarimento in tal senso del testo siglato. Il gruppo ha pertanto deciso di adottare il testo siglato, ma ha allineato le competenze conferite alla Commissione ai sensi dell'allegato II della decisione relativa alla conclusione alle competenze conferite al comitato misto ai sensi del protocollo. I servizi della Commissione hanno, in via eccezionale, accettato tale allineamento alla luce dell'urgenza di firmare e applicare a titolo provvisorio il nuovo protocollo.

Le delegazioni dei Paesi Bassi e del Regno Unito hanno dichiarato l'intenzione di astenersi per quanto riguarda la firma e l'applicazione provvisoria. Tali delegazioni iscrivono una dichiarazione comune nel processo verbale del Consiglio.

Per quanto riguarda la ripartizione delle possibilità di pesca, la presidenza ha rilevato un sostegno molto ampio al compromesso da essa proposto che figura nel doc. 9231/147 PECHE 213. La delegazione spagnola ha dichiarato l'intenzione di astenersi per quanto riguarda il regolamento relativo alla ripartizione delle possibilità di pesca nell'ambito del protocollo.

Si invita pertanto il COREPER a confermare l'accordo raggiunto dal gruppo e a suggerire che, in una delle prossime sessioni, il Consiglio:

- a) decida in merito alla firma, a nome dell'Unione europea, e all'applicazione provvisoria del protocollo che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato nel settore della pesca tra la Repubblica democratica di Sao Tomé e Principe e l'Unione europea che figura nel doc. 8583/14 PECHE 185 (messo a punto dai giuristi-linguisti);

- b) adotti il regolamento relativo alla ripartizione delle possibilità di pesca a norma del protocollo che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato nel settore della pesca tra l'Unione europea e la Repubblica democratica di Sao Tomé e Principe che figura nel doc. 8589/14 PECHE 187;
- c) decida all'unanimità di modificare la base giuridica della proposta di decisione relativa alla conclusione del nuovo protocollo che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato nel settore della pesca tra l'Unione europea e la Repubblica democratica di Sao Tomé e Principe in "articolo 43, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, lettera a), e con l'articolo 218, paragrafo 7" e decida di trasmettere tale progetto di decisione relativa alla conclusione del protocollo (figurante nel doc. 8585/14 PECHE 186), nonché il testo del protocollo di cui al doc. 8554/14 PECHE 180 (messo a punto dai giuristi-linguisti) al Parlamento europeo per approvazione, dopo che le parti avranno firmato il protocollo;
- d) iscriva nel processo verbale della sessione le dichiarazioni riportate nell'addendum alla presente nota.
-